

Blainville, Boisbriand, Bois-des-Filions, Deux-Montagnes, Lorraine, Rosemère, Pointe-Calumet, Sainte-Marthe-sur-Lac, Sainte-Thérèse, Saint-Eustache

Vol. 12 • N°. 15 • August 19, 2016 • Tel.: 450-978-9999 • www.ns-news.com • E-mail: editor@the-news.ca



**Ex-Rosemère firefighter presented with Governor General's Medal** 



# **Best Choice** *Since 1983*

At IGA extra Daigle, we always take our time to serve you better.

#### Our services

Corey Lemm receives late recognition for his 20 years service

- Packers
- Delivery service
- Phone orders 450-430-9897
- Order online at igadaigle.com





Looking forward to serving you



Subscribe to our info letter!





## Ex-Rosemère firefighter presented with Governor General's Medal

**MARTIN C. BARRY** 

A dozen or so friends of the Lemm family, whose roots in Rosemère go back more than four decades, gathered in the back yard of their Rosemère St. home on July 17 for the presentation of a Governor General of Canada's medal to their son, Corey, in recognition of his 20 years service to the now defunct Rosemère Fire Department.

#### No longer a town tradition

While the presentation of medals and merit citations to Rosemère fire department staff was once an annual tradition at town hall, it came to an end earlier this year when town council decided to shut the department and outsource fire protection to the City of Boisbriand. Among the guests was Rosemère town councillor Eric Westram, who is also a Rosemère St. resident and a longtime friend of the Lemms.

As Corey Lemm had been slated to receive his 20-year Governor General's medal this year, his parents, Gayle and Doug, decided to hold their own ceremony. Member of Parliament for Rivière-des-Mille-Îles Linda Lapointe agreed to attend and to present Corey with the medal. Claude Prévost, chief of the Boisbriand fire department and who is also Corey's boss since he now works for the neighbouring city's fire service, was a co-presenter.

#### **Local MP attended**

"When Mrs. Lapointe arrived that afternoon, she was accompanied by her secretary and another gentleman who was in full dress uniform that we did not know," Gayle Lemm said in an e-mail to the North Shore News. "Mrs. Lapointe told us that she was at a dinner on Friday night and was talking to the person sitting beside her. She started telling this gentleman where she was going to be on Sunday afternoon, and with the information that she gave him he asked her if she was talking about Corey Lemm and she said yes.

"It turned out that this wonderful man was the director of fire services in Boisbriand and Corey's boss," she continued. "He asked if he could accompany her and the rest is history. What a wonderful day it turned out to be. It was far more than I could have ever hoped for. Our distinguished guests stayed with us for a little over an hour.

#### **Boisbriand fire chief also**

"Not only was Corey presented his medal, but his letter from the Governor General of Canada, along with a beautiful letter from Mrs. Lapointe and from Corey's boss Mr. Claude Prevost (who was on vacation and came to our home anyway). I still feel very humbled that these people graced our home with their presence. We then had our families and friends close to Corey stay for a BBQ and evening. All was over by 10:00 p.m. It was a perfect ending to a perfect day. Thanks to everyone who helped make this day possible for our son."



# **Hydro Quebec 'Smart Meter' foes score a victory**

Energy board rules analogue meters can stay, but with fees

(NSN) In a pending decision announced on July 22, Quebec's Régie de l'énergie modified conditions of service for Hydro Quebec so that electricity users who opted to keep their electromechanical meters rather than accept wireless ones won't be cut off from service as Hydro Quebec had threatened.

The announcement, which was welcomed by opponents of smart meters, means hydro subscribers can keep an electromechanical meter for an initial \$85 fee and a \$5 per month surcharge.

#### **Victory for opponents**

We consider this decision allowing people to keep the electromechanical meter as a victory for all those who stood firmly in their position," said the group Refusons les Compteurs which is a coalition representing a number of similarly-minded organizations all over the province.

They maintained that if the 129,000 electromechanical meters still in place were added to the 80,000 non-communicating meters installed as part of the withdrawal option, the real rate of refusal would be 6 per cent.

The coalition now wants to see the \$85 fee and the \$5 monthly surcharge abolished. "These prohibitive fees are discriminatory towards persons who are hypersensitive to electricity and who can't tolerate radio waves emitted by the transmitting meters in view of their health condition. The fees are also discriminatory towards low-income persons who can't afford the withdrawal option."

#### **Concerned about radio signals**

The latest generation of Hydro Quebec's

home was using. While these older meters were mostly replaced by Hydro Quebec with digital and wireless equivalents, according to the anti-wireless crowd the older model was rugged and typically lasted for up to 40 years, compared to the new meters which are said to last only about 15 years.

#### A growing trend

Hydro Quebec is not the only company in the province which has decided to invest big in wireless technology in order to maximize the efficiency of its operations. Companies doing business with hundreds of thousands of clients for anything from natural gas to cable television and Internet service are discovering that it's easier to install a wireless router atop a utility pole as an alternative to having an employee make the rounds on foot.

As such, routers are becoming a common sight along many streets. It's a matter of recognizing them by their shape. They often don't resemble anything you'd normally see fixed to a utility pole, like electrical and telecommunications transformers.

Sometimes shaped like an oval box, a router will sometimes also have a short antenna sprouting from it. You can add to all these industrial-grade routers the ones that a growing number of people have set up in their homes to facilitate wireless Internet access.

#### **Experts dismiss claims**

When you take all these hubs and routers into consideration, it adds up to a tremendous amount of radio-frequency energy in the atmosphere and on a certain wavelength that wireless opponents argue is not healthy critics' concerns as scientifically unfounded.









# Opinion & Editorial

# Nice attack symptomatic of an evolving Islamic State

With the tide turning against it on the battlefield, ISIS is returning to a campaign of indiscriminate urban violence

For the first time since the Islamic State (ISIS) announced its worldwide caliphate on June 30, 2014, it appears that the tide is finally starting to turn against it. Already, however, there are growing signs of how the Islamic State will adapt should it lose control of all, or a significant portion, of its core territory.

First, it has been steadily expanding its footprint in Europe. European intelligence agencies believe that there may be between 1,000 and 2,000 jihadists in Europe with battlefield experience under ISIS. The Islamic State claims that it has infiltrated over 5,000 militants into Europe, and that it has "dozens of cells" spread throughout the continent. One intelligence agency estimate puts Islamic State's European strength at about 20,000 jihadists and committed supporters.

Secondly, it is expanding its involvement in criminal activities in Europe. There have been consistent reports, for example, that the Islamic State is becoming heavily involved in the smuggling of marijuana from the Balkans into Western Europe. The skill set required to run a subversive organization is not that different than the one needed to run a criminal enterprise. The smuggling networks that are used to bring in armaments and militants can just as easily be used to traffic in drugs and illegal immigrants.

Thirdly, it is steadily switching from offensive military operations where it was directly attacking Iraqi and Syrian military forces, as it did in 2014 and 2015, in favour of a combination of a scorched earth defensive posture and aggressive insurgency tactics.

The result is that, in defeat, it is leaving behind an urban wasteland that is laying the groundwork for more Sunni-Shia confrontation in Iraq, and creating an environment where it will continue to find support within Iraq's Sunni community.

Finally, the Islamic State has returned to the campaign of indiscriminate urban violence that characterized its strategy from 2003 to 2007, and it is steadily expanding a semblance of that campaign into Europe.

The attack in Nice is symptomatic of how the Islamic State is adapting and it offers some important lessons.

First, the attacker was a lone wolf. It does not appear that he had any direct links to the Islamic State. He was not a former jihadist militant. Nor was he recruited or aided by ISIS. Encouraging such attacks is a key aspect of ISIS's social media campaigns. In these situations, intelligence is almost non-existent. There is little planning, travel or chatter to tip off security personnel of a possible attack.

Secondly, it does not seem that the attacker was a particularly devout Muslim, or one who was particularly committed to jihadism. Rather, it seems he was a maladjusted, dysfunctional, petty criminal who found in radical jihadism a justification for his actions. In other words, this is not a case of a Muslim who was radicalized, as much as a case of a radical that was Islamized.

Just as in Nice, the backgrounds of many of the jihadists implicated in the half dozen terrorist attacks that have occurred in Europe in the last 18 months also suggest that we are dealing not with radicalized Muslims but with criminals and malcontents who have been Islamized. As the Islamic State expands its criminal activities and penetrates deeper into Europe's criminal underworld it will find itself with ready access to precisely this kind of person.

Thirdly, terrorism is not just about guns. A truck in the hands of one man killed almost as many people in Nice as nine heavily armed gunmen did in Paris. Nor was this the first time that a vehicle was used as a weapon. In late 2015, ISIS called on its followers to use vehicles in precisely this way. Nice was at least the fourth such incidence in the last six months. There is no shortage of modern conveniences that can be used as a weapon of violence.

What happened in Nice, Paris, Brussels, Istanbul, Orlando, or in San Bernardino is a growing indication of how the Islamic State and other jihadist organizations will fight their war with Western society in the years to come. The good news is that Islamic State is steadily being rolled back and that in the next several years it may be completely shorn of its territorial holdings. The bad news is that, shorn of those holdings, the Islamic State may be an even more formidable opponent, one against which the offensive arsenal of modern nations will be far less applicable, while their ability to kill the innocent will be no less diminished.

– Joseph Micallef –

## Private schools in Canada - not what you think

Old myths about independent schools in Canada simply aren't supported by the facts

A lingering myth about private schools continues to cloud public perception in Canada - that private schools are only for the wealthy few.

A recent study using 2013/14 enrolment data provided by provincial ministries of education for every independent school (that's a more appropriate term to describe schools not ensconced in the public systems) in Canada revealed a landscape contrary to the stereotype.

It turns out that rather than exclusive enclaves for the urban elite, independent schools in Canada come in a wide assortment of types and locations, and serve a remarkable range of educational preferences.

In 2013/14, Canada's 10 provinces were home to 1,935 independent schools, with 368,717 students from Kindergarten to Grade 12, accounting for 6.8 per cent of total school enrolments.

Consider first the urban enclave stereotype. Although Canada is overwhelmingly an urban society (more than 80 per cent of the population lives in urban areas), fully 37.1 per cent of all independent schools are located outside of large urban areas, with 22.1 per cent in rural areas and 15 per cent in small or medium-sized centres. Clearly, the "urban" stereotype doesn't hold for Canada's independent schools.

Most importantly, consider the types of schools on the landscape.

Almost half (48.6 per cent) of all independent schools in Canada have a religious orientation. The study found that a third (30.1 per cent) of independent schools in the country are non-Catholic Christian, 8.4 per cent Catholic, 4.9 per cent Islamic, and 4.5 per cent Jewish. Together they enroll almost 180,000 students. It's not wealth but religion, and its accompanying cultural implications, that define these independent schools.

Independent schools also bring variety to Canada's schooling landscape because of what they teach and how they teach. Almost one third of all independent schools (30 per cent) in the country declare a special program emphasis or unique approach to teaching.

Some offer a special emphasis in curriculum by focusing, for example, on arts, athletics, language or STEM (science/technology/engineering/math) subjects. Others, such as Montessori or Waldorf schools, offer distinct approaches to teaching and learning. Still others cater largely to special needs or distance-learning students. In 2013/14, taken together, these specialty schools enrolled almost 100,000 students.

But what about independent schools that might fit the "elitist" caricature? According to the study, only 4.7 per cent of all independent schools in Canada feature characteristics commonly associated with elite preparatory schools. Of the almost 370,000 students attending independent schools across the country, less than 45,000 students (12.1 per cent) attend this type of school.

The numbers tell the tale. Old myths about independent schools in Canada simply aren't supported by the facts. They are not defined by exclusivity. They exist for parents and students who want something other than what they can find in public schools. One in 15 Canadian students attend independent schools, which are often rural and have a religious or specialty emphasis. And again, less than five per cent of these schools conform to the traditional stereotype of a private school.

It's time we recognize the diverse nature of "the other 95 per cent" of independent schools in Canada. Public schools cannot and do not fulfill the needs of all parents and students. Parents are choosing independent schools to fulfill those needs.

- Deani Van Pelt -

The opinions on THIS PAGE reflect the consensus of Editorial Board.

THE NORTH SHORE

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

S

C

3860, boul. Notre-Dame, # 304, Laval, QC H7V 1S1 Tel: (450) 978-9999•Fax: (450) 687-6330 E-mail: editor@the-news.ca

#### Publishers:

George Bakoyannis George S. Guzmas

**General Director:**George Bakoyannis

**VP Sales & Marketing:** George S. Guzmas sales@the-news.ca

#### **Graphic Design:**

Anne-Marie Kmeid Elena Molter

#### Sales Manager:

Peter Stavropoulos peter@newsfirst.ca

**Advertising Consultants:**Jean Paul Chamberland
Sylvia Petridis

#### Editorial Staff:

Martin C. Barry Joel Barde Savas Fortis Fabienne Mercier Nancy Girgis James Ryan Alberto del Burgo Cynthia Abraham

Admin. Assistant:
Alexandra Sevapsidis

Layout: Media Trek
Distribution: DIFFUMAG
Printing: TC. TRANSCONTINENTAL
Member of

Quebec Community Newspapers Association & Canadian Community Newspapers Association



ISSN number : 1923-0648 Annual subscription : \$5995 • Per copy : \$1



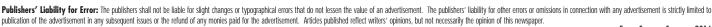




ww.ns-news.







# **Green and Blue Belt of Greater Montreal**

A \$50,000 investment in the replacement of the dock at Rosemère's Charbonneau Park



The minister of Municipal Affairs and Land Occupancy, Minister of Public Security, and minister responsible for the Montréal Region, Martin Coiteux, along with Montréal mayor and president of the Montréal Metropolitan Community (MMC) Denis Coderre and Rosemère mayor Madeleine Leduc are proud to announce the end of dock replacement work at Charbonneau Park.

This project was carried out thanks to a \$50,000 financial contribution shared equally by the Ministry of Municipal Affairs and Land Occupancy, the MMC and the Town of Rosemère. The announcement was made in the wake of agreements concluded between the government of Québec and the MMC in support of the Metropolitan Land Use and Development Plan (PMAD - Plan métropolitain d'aménagement et de développement), which calls for the deployment of the Green and Blue Belt of Greater Montréal.

"With this project, the government of Québec is contributing to the development and accessibility of a popular natural area. This redeveloped recreational site, which ranks  $\,$ among the government's legacy projects marking Montréal's 375th anniversary, is one of the metropolitan region's recreation and tourist attractions," noted Minister Martin Coiteux.

"The municipalities of Greater Montréal are working to implement the Green and Blue Belt, which will provide access to waterways, as evidenced by the plan to replace the dock at Charbonneau Park. It is with projects like this one in the Town of Rosemère that the Metropolitan Land Use and Development Plan is being implemented in the field," stated Denis Coderre, Mayor of Montréal and President of the MMC.

"The replacement of Charbonneau Park's floating dock is part of the process for protecting and developing the Mille-Îles River's rich natural environments. The Town of Rosemère is proud of helping make this enchanting site more accessible to all of the region's residents. Not only has this project been carried out in a sprit of environmental respect, but it also enhances the safety of those who use it," asserted mayor Madeleine Leduc.

Having come to the end of its service life, the floating dock at Rosemère's Charbonneau Park has now been replaced by an aluminium dock with composite decking and foam-filled floaters. To avoid any work in the Mille-Îles River, the new dock had been tethered to anchors already in place. Charbonneau Park, with its picnic tables and rest areas, is now prepared to welcome boaters to its convivial surroundings.

#### The Green and Blue Belt of **Greater Montréal**

Focused on the preservation of our environment, the establishment of the Green and Blue Belt will allow residents and visitors alike to enjoy protected natural areas. These will be accessible, and grow in number throughout the Greater Montréal region, creating an extensive network of green and blue spaces. Promoting active transportation, the Belt will integrate the region's key natural and heritage components. In the process, it will enhance the attractiveness of Greater Montréal. Moreover, the set of projects financed within the framework of the Green and Blue Belt project emerges as a legacy of Montréal's 375th anniversary.





HYPROCURE PROCEDURE (Flat Feet)

 BUNION & HAMMERTOE SURGERY (minimum incision)

- Foot, Ankle and Knee Pain
- Custom high quality orthotics
- Ingrown Toenails
- EFFECTIVE treatments for Plantar Warts
- LASER TECHNOLOGY (fungal nails)
- Pediatric Foot Problems



17 Years Experience

New York College of Podiatric Medicine (1996) Clinician at UQTR

Foot pain? WE CAN HELP! podiatrerivenord.com 450.979.0303 260 Grande Cote, Rosemere (near the train station)

Laval 450.937.5055

# Another big year for Sainte-Rose Art Symposium

More than 20,000 attend one of Quebec's largest art shows



A colourful standout at this year's symposium were the semirealistic paintings of Brossard visual artist Marc St-Jean.

MARTIN C. BARRY

For four days last month, thousands of appreciators of quality art and sculpture from all over eastern Canada gathered in Laval's picturesque Old Sainte Rose neighbourhood to take part in the 21st annual Sainte-Rose Art Symposium.

More than 20,000 people attended the popular event in Laval's Vieux Sainte-Rose district from July 28 - 31. While there, they purchased hundreds of works from the 90 artists from Laval and many other regions of Quebec who participated in the show.

#### **Becoming widely known**

Organizing committee chief coordinator Carole Faucher said in an interview that the

symposium is widely regarded as one of the most important annual community events in Sainte-Rose. As well, she added, the symposium is well regarded by artists and sculptors from all over the province.

"It's one thing to paint and keep the paintings at home where no one will see them, but symposiums like this one are for artists to be able to showcase their work while becoming better known," Faucher said, while adding that the Sainte-Rose Art Symposium also stands out by being organized by the artists themselves.

This year, Montreal historical fiction author Micheline Duff agreed to be the symposium's official spokesperson. In addition, Sainte-Rose Liberal MNA Jean Habel was honorary chairman of the event.



Carole Faucher, chief organizer of the Sainte-Rose Art Symposium, is seen here working on one of her canvases.

Rose. I'm happy to have been able to be one of the main partners for this event."

While most of the artists and sculptors whose works were featured in the show were from Laval, some came from more distant regions of Quebec such as the Eastern Townships, the Laurentians, Dolbeau-Mistassini, Shawinigan, Rivière-du-Loup, Lévis and Quebec City.



MASTER SALES SALES ACHIEVERIENT GOLD AWARD AWARD 2013 2011 2010

**ROYAL LEPAGE** 

> **CLASSIC** REAL ESTATE AGENCY

514.993.5010 450.687.4904

agentvk@gmail.com

FREE evaluation of your home with no obligation!



in a quiet crescent, moldings and recessed ceilings, 4 +1 bedro wine cellar. This superb property on a lot of 10,900 square feet is situated in a quiet crescent of prestigious Candiac sector of the go course. The basement is completely divided into several section wine cellar, a fifth bedroom and a bathroom with indepe



witha contemporary design. Custom built in 1989 with large 20,000 ft<sup>2</sup>, lot exclusive waterfront acess. Magnificent yard with inground pool and superbe covered terrasse. Enjoy waterfront living only 20 minutes from beautiful downtown Montreal. Easy to show!!



St-Sauver\* Beautiful townhouse, 3 bedrooms with ensuite and views from the mountain. Close to all amenities and shopping. A must see!! Call me for more info.



L'Ile-Perrot Prestigious open concept built on corne lot with many pluses. 2 + 1 bedrooms, 2 full bathrooms. Hardwood floors, huge kitchen, dining room. Semi-finished basement, with possibility of other 2 pedrooms. 2-3 car garage & 10 feet high doors. Beaut fully landscaped.. A must see!!



STE-DOROTHEE\*BUNGALOW\* Open concept with exceptional land. 3 bedrooms + 3 full baths. Master with ensuite and jacuzzi. Huge and private land with over 10 000 sqft of land. Inground saltwater heated pool. Double garage.. Cul de Sac. A Must See!!



\*CHOMEDEY\* bungalow 3+1 bedrooms, 2 bathrooms, fully renovated. Open concept, living room, dining area, many inclusions. Finished basement. Close to all amenities. Must See!!



# Back to class

for young and old



# Leaving home to study: what does it involve?

Starting university often means leaving home to live in an apartment. This new way of life can be exciting for some and frightening for others, but either way the new-found freedom means lots of changes that may be hard to cope with.

#### **BEING ALONE**

When will you find time to study between going to classes, preparing meals, doing laundry and working a part-time job to help pay the bills? How will you deal with your feelings of loneliness or homesickness? While some students seem to organize themselves without too many problems, many others find it hard to be alone, without the family supports they're used to.



Is leaving home really the best solution? It depends on your temperament and your academic path. If you have to study far from the family home, look into all the different types of accommodation available. If you're not interested in a campus residence, maybe you can share a small apartment with a roommate or stay in a student boarding house.

#### ADJUSTING TO LIFE ALONE

Living on your own can be especially hard if you also have to get used to an unfamiliar city and make new friends. On the one hand, you don't want to get caught up in a whirlwind of activity that could jeopardize your academic success, but on the other, joining some kind of group or club could help you feel less lonely. Surrounded by a circle of friends, you'll find it easier to deal with the difficulties of everyday life away from home.

#### ASK FOR HELP

It's not uncommon for students in their first year at university to be overwhelmed by their new responsibilities. Don't wait until you're having a breakdown before asking for help. Talk to your parents, siblings and friends, and make use of all your school's academic and counselling resources to get oriented and stable. Good luck!

You can't cope with all your new responsibilities?
Don't hesitate to ask for help.

# Five tips for balancing work, school and family life

Balancing your work and family life is already a challenge, but is it a lost cause if you add school to your already hectic schedule? Not at all. It is entirely possible to get organized enough to manage feeding the baby, taking a call from the boss and doing your schoolwork. Here are five sure-fire tips to help you on your way.

#### 1. LEARN TO DELEGATE

Let's be honest; no one can do everything, and everyone can do their bit. Delegating means learning to share tasks and accepting that not everything will be done exactly as you would have done it yourself.

### 2. MANAGE YOUR TIME AND YOUR PRIORITIES

Make a list of tasks to do, starting with the most important or most complicated. Setting priorities help you avoid forgetting important things, and it also saves you time and stress.

#### 3. COOK IN ADVANCE

Cut up vegetables as soon as you get back from the store. Use a slow cooker to prepare meals in large quantities, and freeze



the unused portions — batch cooking is a great time saver.

#### 4. GIVE YOURSELF REAL BREAKS

Playing with the children, going for a walk and relaxing in a bath are all good ways to forget about everyday worries. Even a short break is effective in reducing stress. Tip: get used to incorporating breaks into your schedule without feeling guilty or lazy.

#### 5. SLEEP

The benefits of sleep are proven. Better concentration, a stronger immune system and a good mood are three essential ingredients for successfully balancing work, school and family life without going crazy. Have a great start to the new school year!





# Back to class

for young and old



### Going back to school? Why not!

There are all kinds of good reasons to go back to school. It may be that you want to fulfill an old dream or finish off the degree you started so many years ago. Perhaps you want to start a new career or update your skills. Whether you're 30 or 60 years old, going back to school can be stimulating and rewarding. Are you ready for the challenge?

If you left school a long time ago, it's normal



to feel nervous about returning. Will you have enough money? Will you be able to keep up with the other students? Can you juggle both your studies and your family life? When will you find time to do your assignments? Talking to a counsellor will help you see your way

Even if you have a good idea of what you want to do, a counsellor can help you develop an action plan that suits your needs, finances, interests and availability. For example, you could choose to study part-time or take on-line courses for more flexibility. Before you embark on this adventure, consider all the options open to you. Of course, the support of your family is important, but don't let their objections change your mind. With courage and determination, you can achieve your goals, just as thousands of other adults have done before you.

In addition to opening up new employment opportunities, going back to school will improve your self-confidence and increase your independence. In fact, many mature students report feeling younger than ever. Who knows; maybe school is where you'll find the secret of eternal youth.

Regardless of your age, going back to school can be stimulating and rewarding.

## Career choices: try not to worry

By the time they graduate from high school, your teenagers are expected to have made certain choices about their future careers. What do they want to do in life? If you feel your children are undecided or unmotivated, or if they refuse to talk about it, don't be discouraged just yet. There are many different ways you can help your children through this process.

First of all, take every possible opportunity to discuss their interests and skills. Listen without judging and criticizing. Go ahead and tell them you could picture them doing this or

that profession, but don't pressure them. The important thing is to keep your teenagers thinking about the future. Encourage them to see a career counsellor so they can explore their natural talents and learn about the different programs of study open to them.

Remember that it's never too late to decide on a career. In fact, more and more

students are choosing their professions after they reach adulthood and after trying various jobs. Through all their explorations, young people discover their own identity, assimilate all kinds of knowledge and accumulate valuable life experience.

Your children's career paths may be very different from yours. Keep in mind that it's not uncommon to change careers once, twice or even more often nowadays. In short, be patient when helping your teenagers in their career choices. And remember, they need their parents' support, even if they don't show it openly.



Encourage your teenagers to find out about various study programs without putting any pressure on them.

## **Just a few hours of your time could help you save a life**First-aid courses are increasingly popular in schools and in the • Wound care

workplace, and you can even take one as an individual. Any of us could be faced with a medical emergency at some point in our lives. An emergency calls for you to react calmly and confidently; it's exactly when your first-aid classes could turn out to be a real asset.

If you want to be able to help in a major medical emergency, you have to be ready to deal with things such as trauma, hemorrhage and respiratory arrest. It's also helpful to know how to treat minor injuries such as burns, frostbite and cuts. Specialized first-aid teachers can show you how to intervene in all kinds of situations:

- First aid in case of respiratory and cardiac arrest
- Respiratory tract emergencies
- Breathing and blood circulation emergencies
- Environment-related emergencies

- Injuries to bones, muscles and joints
- Injuries to the head and spine
- Poisoning and many other accidents or injuries

A complete course can last from eight hours to two days, depending on the school and the program being offered. You might be trained in basic first-aid techniques and cardiopulmonary resuscitation (CPR), or you might learn specifically about workplace accidents, injury prevention, healthcare for workers or how to use automated external defibrillators (AED).

With some solid training in first aid, you'll be able to quickly identify abnormal symptoms and warning signs and follow the necessary emergency procedures. Learning how to deal with medical emergencies could help you to save the life of a stranger or a loved one. Now, that's worth training for.



First-aid courses are a great asset when you're facing a medical emergency.

## **HIGH SCHOOL DIPLOMA WITH DISTANCE EDUCATION**

## Can't come to school during the day? **EARN YOUR HIGH SCHOOL DIPLOMA AT HOME**

Earn your prerequisites for CEGEP and DEP (credits from the Ministère de l'Éducation) Easy registration - Open 12 months a year - Flexible hours -Individualized learning

Personal tutor support: CALL NOW - TOLL FREE • www.distanceeducation-etsb.com

Working in partnership with the following:

Education, the key to success!





















877 463-3775

# Cake and pastry making: an accessible art PROGRAMS AT

a lavishly decorated cake? Many of us would love to create such wonders ourselves, but few of us believe we have the necessary talent to do so. However, with all the cake decorating classes that are available these days, dreams of cake making could soon become reality.

In a cake and pastry class, the teachers are there to assist you throughout the learning process, whether it's figuring out how to handle flaky dough, making decorations with

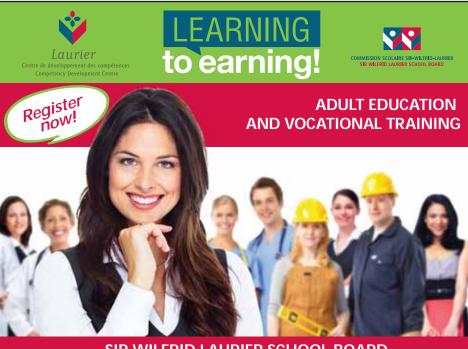


Whose mouth doesn't water at the sight of a pastry bag or creating a perfect wedding cake. They'll also teach you how to unmould a cake, the art of icing and the different steps to creating a layer cake. Most cooking workshops even provide the tools needed for the classes. and afterwards you can take your gourmet creations home with you.

> Your dexterity will be put to the test, as will your attention to detail. But handling spatulas and sprinkles will no longer hold any secrets for you, and you'll finally understand terms such as "trimming," "lining" and "rolling." You'll become the new go-to pastry chef among your family and friends. Who knows, maybe your loved ones will start placing special orders with you for all their special

> Even if you don't have a sweet tooth, the idea of creating such culinary masterpieces will seduce you from the very first class. Why not go with a few friends and share the fun? Be sure to ask local bakers or your town's learning centre about classes in your area.

You, too, can create cakes and pastries worthy of the best culinary magazines.



#### SIR WILFRID LAURIER SCHOOL BOARD

#### **OUR VOCATIONAL TRAINING PROGRAMS**

- arpentry omputing Support onstruction Business Management dustrial Construction and Maintenanc

- Secretarial Studies Medical School Day Care Services Welding and Fitting

#### ADULT EDUCATION

- Courses for completing your high school diploma
   Programs for obtaining prerequisites for CEGEP or vocational training programs
- Language coursesPopular education
- Social integration training program (SIS)

FLEXIBLE SCHEDULES

**OUR COURSES ARE SURE TO MEET** YOUR NEEDS!

#### **VOCATIONAL TRAINING**

CDC Pont-Viau GARTIER Metro
MANT Train DE LA CONCORDE
CDC St-Eustache MANT Train DEUX MONTAGNES **CDC Lachute** 

450 680-3032 | 1 855 680-3032

bilingualtraining.ca

#### **ADULT EDUCATION**

**CDC Vimont CDC Lachute** Joliette High School 450 688-2933 | 1 877 688-2933



# CULINARY & **BUSINESS**

## STER TODAY



**LEGAL SECRETARIAL** 5726 (450 HRS)

TRAVEL SALES 5736 (1245 HRS)



**PROFESSIONAL COOKING** 5811 (1470 HRS)

**FOOD & BEVERAGE** 5793 (960 HRS)



**WINE SERVICE** 5814 (450 HRS)

514.381.5440

9955 Papineau Ave, Montreal Qc H2B 1Z9 www.piuscentre.com



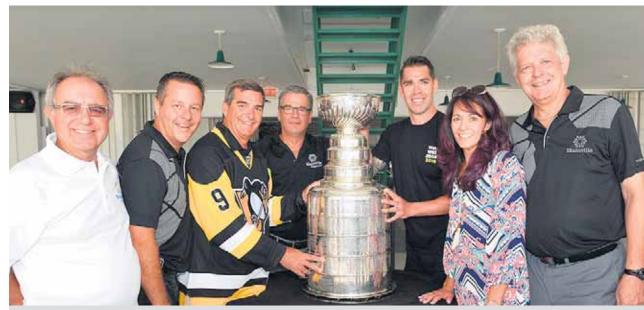




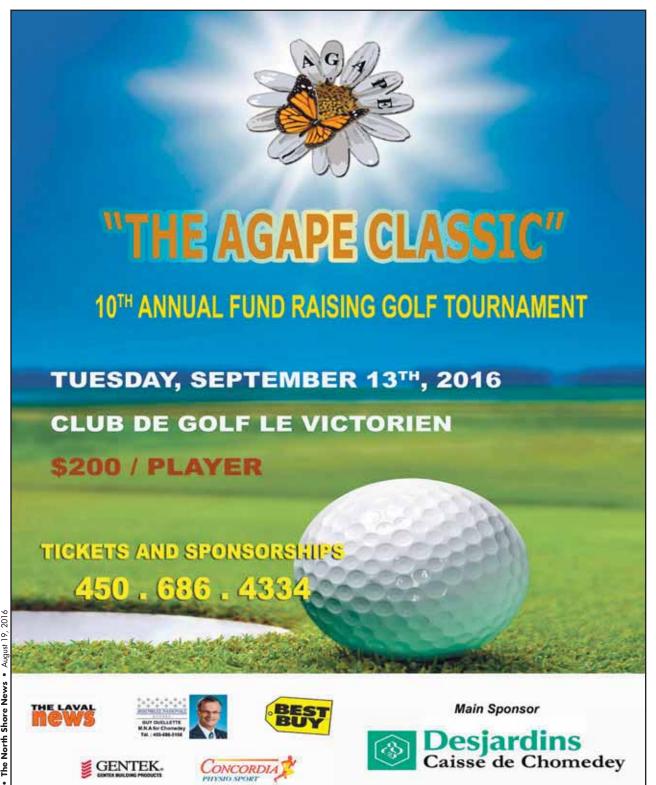




## **Blainville welcomes Penguins' Pascal Dupuis and Stanley Cup**



Seen in the photo are Alain Portelance (councillor Côte-Saint-Louis), Patrick Marineau (councillor des Hirondelles), Richard Perreault (mayor), Guy Frigon (councillor du Plan-Bouchard), Pascal Dupuis, Marie-Claude Collin (councillor du Blainvillier) and Serge Paquette (councillor Saint-Rédempteur).



(NSN) Pittsburgh Penguins left winger Pascal Dupuis was in Blainville on Aug. 7 to meet hundreds of fans at the Jockey Club.

Accompanied by Mayor Richard Perreault and several municipal councillors, Dupuis, who is originally from Laval, had with him the Stanley Cup which he helped his team win during the last NHL season and which he had the privilege to show around.

"Since the beginning of my career, I've had the chance to play with the best players in the world," said Dupuis who announced his retirement last December. "Being next to great players like Sidney Crosby, Evgeny Malkin, Marc-André Fleury and Kristopher Letang is very inspiring.

#### **Welcoming the Cup**

"Some hockey legends went 15 to 20 seasons without ever being able to touch the Stanley Cup," he added. "It's a championship that's very hard to win, especially these last few years. It was a pleasure for me to share the cup with the people of Blainville and I thank the administration of Mayor Richard Perreault and the leisure, culture, library and community services department for having organized this event."

The mayor said he was pleased that the Stanley Cup made a stop in Blainville for the second time in a decade. "We will be able to say that Blainville residents saw the Stanley Cup more often than the Montreal Canadiens over the past 20 years," he said. "Joking aside, we are very privileged in Blainville to have professional athletes who are close to their admirers and who are accessible. Thank you to Pascal for his great generosity."

#### **Hockey jerseys raffled**

At the same time, Pascal Dupuis donated some autographed hockey jerseys which were raffled off. Proceeds from the sale of the tickets will be given to the Autism Foundation. During his career, Dupuis played 871 games in the NHL with the Minnesota Wild, the New York Rangers, the Atlanta Thrashers and the Pittsburgh Penguins. He has a total of 409 points, including 190 goals. He added 44 points in 97 final matches and he helped win the Stanley Cup for the Penguins in 2008-2009 and 2015-2016.

### Coalition Avenir Québec's Legault visits Saint-Eustache



(NSN) Coalition Avenir Québec leader François Legault made a stop in Saint-Eustache on Aug. 15 while on a whirlwind summertime tour of the province.

Before the fall session of the National Assembly begins, Legault and CAQ MNAs from the North Shore region are asking Quebecers to consider whether they believe the province is in better shape than when the Liberal Party took over as the government.

"After more than a decade of the Liberal Party reign, the CAQ thinks it can do better for the economy, for services to students in schools and to defend our Quebec identity," said Benoit Charette, the CAQ MNA for Deux-Montagnes who is also the party's chief critic for issues concerning the Laurentian region.

#### **Standing up to Liberals**

"In the coming weeks, Mr. Legault will be insisting on the necessity to stand up to the Liberals," added Mirabel CAQ MNA Sylvie D'Amours. "Whether it's to reduce Quebecers' taxes, to offer to all children four years old pre-kindergarten, or for the creation of good employment in all the regions of Quebec or to defend our language and our values, policies must get back to their first purpose which is to serve the citizens. We must stand up for Quebec."

"We have seen enough of the old parties and old feuds," said Groulx CAQ MNA Claude Surprenant. "The CAQ is the alternative to replace the Liberals, the only party that can bring together Quebecers and get Quebec restarted. To do this, Quebecers must unite with François Legault, a man who stands up for Quebec."

# Julie's Chatter Julie Laver · laver.julie@gmail.com

Send your events and activities info three weeks before.

#### HERITAGE SOCIAL CLUB

503 rue Cedar Deux Montagnes J7R 1H1 450-473-5429 www.heritagesocialclub.com Email: heritage\_social\_club@yahoo.ca

#### Sept. 2nd

Karaoke night - 8:00 pm

#### Sept. 10th

Cribbage afternoon – Kitchen open at 11:30 – Games start 1:00 pm

#### Sept. 12th

Dart League 7:30 pm – Kitchen open for hamburgers & hot dogs – 6:30 pm

Darts every Monday night – Information contact Dave Byers 514-602-7054

#### Sept. 13th

Registration – Exercise classes – Tuesday/ Thursday/ Friday – information contact Dale Hammond – 450-474-5985

#### Sept. 16th

Karaoke night - 8:00 pm

#### Sept. 30th

Karaoke night – 8:00 pm

Additional functions - Come September - see Bulletin Board for information

Exercise classes with Dale Hammond – Tuesday / Thursday / Friday – Mornings

Forever Young Theater Group – Val Glover & Heather Tremblay – Monday morning

Zumba Classes – Tuesday & Wednesday nights – Cheryl Dore & Kim Assels

#### **CHRIST CHURCH UNITED**

214-14th Avenue, Deux-Montagnes www.christchurchunited.com

Worship Sunday at 11:45 a.m. everyone is welcome.

"Out to Lunch" for all residents of the area. Come and join us for a free lunch at Christ Church (address above) every Tuesday at 12:30 p.m. until 2:00 p.m.

We will be closed for 5 weeks -

August 2nd, 9th and 16th.

N.B. Children must be accompanied by an adult. All donations will be greatly appreciated. Volunteers welcome. For more info please contact Christ Church 450-473-4784 or Stella Cox 450 623-5192

#### Sept. 2st

Dominoes and Laughs

Sept. 11th Pot Luck

#### Sept. 16th

Friday Fun With Judy

#### **ALL SAINTS CHURCH**

248-18th Ave. Deux-Montagnes Priest: Reverend David Hart david@allsaintsdeuxmontagnes.ca Telephone: 450-473-9541 info@allsaintsdeuxmontagnes.ca www.allsaintsdeuxmontagnes.ca

Sunday services with Sunday school and nursery at 10:30 am

- 1st Sunday Morning Prayer
  - 2nd / 4th Sunday Holy Communion
- 3rd Sunday Family service (Morning Prayer)
  - 5th Sunday- Church Cafe (whenever applicable)

10:00 – 10:30am: Time to connect (coffee, tea, juice, snacks and friends)

#### Aug 25th

Holy Communion service at Les Cascades 10:30 am

#### ST. JAMES ANGLICAN CHURCH

328 Pine St. Rosemere, QC Tel: 450-621-6466 info@stjamesrosemere.ca

Every Sunday 9:30am Sunday Services with Sunday school

#### Sept. 7th

10am to 2pm

Weekly Drop-In Centre returns after the summer hiatus

St. James hopes that you are enjoying your summer holidays.

Go with God!

We have space to rent for large meetings, or private parties. Please call 450-621-6466 for more information.

#### **HOLY CROSS PARISH**

555 Lefrançois Rosemere J7A4R5 450-621-2150 HOLY CROSS PARISH FAITH EDUCATION PROGRAM

Administrator: Anny Rail Fink Email: faith.ed@ holycrossrosemere.com

#### **UPCOMING EVENTS:**

Line dancing courses every Wednesday evening 7:00pm-9:00pm at the Parish Center, have fun and keep in shape.

#### August 28, 2016

Annual BBQ Picnic, 555 Lefrançois, Parish Center, Rosemere, 10:00am Mass followed by BBQ, please confirm your presence @ 450-621-2150

## September 25 or October 2 (TBC),

Sunday mid- afternoon, Special Recital Performance by Sarkis Barsemian, our choir director, Location to be confirmed.

#### November 13, 2016

Holy Cross Annual Bazaar at the Rosemere Community Center 10am – 3pm

HAVE A GREAT & SAFE END of SUMMER!!!!



AVAL 000-199 Real Estate 200-299 Automotive

300-399 For Sale

400-580 Services 600-650 Courses

700-750 Employment

800-890 Misc.

900-990 Notices



Monday-Thursday 9 A.M. to 5 P.M. Friday 9 A.M. to 1 P.M.

Place an ad in person at:

3860, Notre-Dame Blvd., suite 304, Laval, Quebec

By email: classifieds@the-news.ca

By fax: 450-687-6330

Minimum 4 lines \$15.00 (140 characters) Any subsequent line \$3 ( block of 35 characters)

**Legal notices** For company dissolution: Minimum \$45+tx For name change: Minimum \$75+tx

Payment must be received prior to publication.

Payment: **Example** 



## www.newsfirst.ca

#### 0300 **FOR SALE**

QCNA (QUEBEC Community Newspapers Association) can place your classified ad into 23 weekly papers throughout Quebec - papers just like the one you are reading right now! One phone call does it all! Call Marnie at QCNA 514-697-6330. Visit: www. qcna.org.

#### 0300 **FOR SALE**

SAWMILLS FROM only \$4,397. - MAKE MONEÝ & SAVE MONEY with your own bandmill cut lumber any dimension. In stock ready to ship. Free info & DVD: www.NorwoodSawmills. com/400OT. 1-800-5666899 ext:400OT.

#### 0305 **ARTICLES WANTED**

#### ABRACADABRA

TURN your hidden treasures into ready cash. International buyer wants to purchase your antiques, paintings, china, crystal, gold, silverware, jewelry, rare books, sports, movies, postcards, coins, stamps, records. 514-501-9072

### 0605 EDUCATION

#### REGISTRATION FOR

the 2016-2017 School of Witchcraft and Wizardry is on NOW. Hurry as places are limited. Enroll your child before September 1st and receive a free wand and cape. A value

of \$850. Call us today for a free consultation @ 94-273.



Any Condition **TOP \$\$\$** 

(514) 363-6010 8 a.m. 11 p.m. 421 St. Antoine Ste-Dorothée





Development

1888 234-8533 www.devp.org



Simply visit our website, we will take you to the right place.

ANSWERS

ISSUE'S

#### news

www.lavalnews.ca

#### **INews**

www.ns-news.com

#### PARGENTERSION

www.px-news.com

### UNIQUE ANTIQUE **CORNER CABINET**

in very fine condition. Beveled windows and lock on upper door.

*Measurements:* 

43' Across x 68" High x 31" Depth.



# our FAKE AD



0810 LOST AND FOUND

MISSING MY Baby Pet King Cobra who answers by the name of cuddles. Went missing last night in Chomedey, Laval. He measures 6 feet in length, He's White with Black stripes. He loves to hide in bushes. He's not dangerous unless he feels threatened. If you see him, please contact me at: cuddles@gmail.com

Find the new fake ad in our classifieds section by August 24th, 2016 and you could be going to the movies!

Fax: (450) 687-6330 E-mail: contest@newsfirst.ca or mail to: The News, C/O Fake Ad Contest, 3860 Notre-Dame Blvd., #304, Laval H7V 1S1 INCLUDE FULL MAILING ADDRESS.

## CROSSWORDS SUGO KUI



#### **EMPLOYEES WANTED**

Experienced sewing machine operators requested to work in factory or from home.

Interested candidates can communicate with Mr. Nick at 514-383-1787 or 514-979-6000 or present themselves in person at 7665 Boul. Saint-Laurent, #201.

## FOR REN



Depanneur for rent. Fully equipped on Souvenir and corner of Elizabeth (Chomedey, Laval). For more information, please contact

### 261-1883



Real Estate Broker Consult all our listings at www.tellides.com



3 good size bedrooms, storage room and door parking. Beautiful location!!! Built in



FABREVILLE Detached 6plex consisting of 5x 41/2



AVAL Large 5 1/2 condo kitchen with inette, cozy living room with wood fireplace, good size bedrooms, storage room and storage room and size bedrooms, storage room and room, 4 bedrooms on top level of very good size, massidates and storage Routified Hostial Routified in the storage Routified Rou



built property with an incredible of view of the St Laurence river. 2nd waterfront lot of 9353 SF 31/2 units excellent location close to highway also included in the sale with dock. Open concept living/dining rooms with hardwood flooring. Large, rent excellent location close to public transport, kitche by the owners. Units are always rented and e has their own parking spot. Building with little ance and easy to operate.

ST LAURENT Rental Large Upper Duplex unit for which with dinette, 3 bedrooms + small office space in front a well as separate laundry room. Immediate Occupancy!! NOTRE DAME DE L'ILE PERROT Beautiful, cust



CHOMEDEY Beautiful bungalow excellent location in a crescent of a quiet street. Main floor offers dining





#### **IN MEMORIAM & OBITUARIES**

#### **BAZERMAN. Freda**

On August 4, 2016, in her ninety-seventh year. Wife of the late Abraham (Abe) Bazerman, D.D.S. Loving mother of Judie and Mark. Cherished grandmother of Jared Frazer. Also survived by attentive nieces and nephews Alan and Janice, Rona, Joshua and Adam, and caring cousins Sara, Marla and Philip, Zena and Michael, Jodie and Jonathan and their families.



#### **BLANCHET THIMENS, Gisèle** 1925 - 2016

It is with great sadness that we announce the passing of Gisèle Blanchet Thimens at the age of 91. Beloved wife of the late Georges Thimens. She will be remembered by her brother Yvon Blanchet (Suzanne Payette), her sister Jeannine, her goddaughter Diane

Routhier, her nephews and nieces, as well as many relatives and friends.

#### D'ANDREA, Iramo 1925 - 2016

July 18, 2016, at the age of 91 years, Iramo D'Andrea, son of the late Pietro D'Andrea and the late Santa Avon passed away. He leaves to mourn his nieces, Luisa (Franc), Sonia (Luigi) and Silvana, his great- nephew Alexander and great-niece Olivia, as well as many relatives and friends.

#### **DESCHAMPS, Kenneth** 1939 - 2016

Passed away in Laval, on July 18, 2016 at the age of seventy-seven. Beloved husband of the late Shirley Dent. He will be sadly missed by his daughters Tina (Joe), Cheryl (Michel), Sandy, Paula (Harry) and Tammy (Robert), his grandchildren Kosie, Melanie, Ronnie, Michelle, Yanik, Veronique, Zachary and Andrew, his great-grandchildren Daphne, Zackary and Sarah-Jade as well as many relatives and friends.



#### **LAGGIS, George** 1921 - 2016

Mr. George Laggis passed away on Wednesday, July 20, 2016 at the age of 95, beloved husband of Mary Laggis. Loving father to Joanne (Aki), John (Emily), Betty (Jimmy). Cherished grandfather of Andreas (Anna), Maria (Serge), George, Peter, Vickie and Melyna. He also leaves

to mourn his brother Sotirios (Katina) and his sister Eleni (Nikos), his nieces and nephews as well as other family members, koumbari and friends.

#### **MAHONEY, Clarice** 1921 - 2016

We fondly say good-bye to Clarice Mahoney of Montreal who passed at age 94 at the end of a long, wonderful life. Beloved wife of the late Gerald Mahoney, she is already much missed by children Burke, Irene, Andrea, Jeff, Donna and Carol Ann, by her brother Wilfred Turgeon, and by her many nephews and nieces, grandchildren and great- grandchildren.



#### **PAGANI, Saverio** 1925 - 2016

With heavy hearts we announce that Saverio Pagani has passed away peacefully on August 3, 2016, at the age of 90. Beloved spouse for 30 years of Claudette Desjardins and cherished father of Maria (Tim) and Linda (Georges). He will also be deeply missed by his treasured grand-

children, great-grandchildren, and many relatives and friends. Saverio was predeceased by his first wife, Santina (nee Fascetti) and his son, Luciano (Judi).

> Contact us today to place an obituary or in memoriam in our next issue - NO CHARGE Email: production@newsfirst.ca • Tel.: 450-978-9999

# mewsfirst SCREENING ROOM



IMAX
IMAX VERSION IN FRENCH EXCLUSIVELY PLAYING AT

DEUX-MONTAGNES 14

FOR "EXACT" MOVIE SCHEDULE, WWW.CINEMASGUZZO.COM @Guzzo\_Vincenzo

#### **BLOOD FATHER**

13+ | 1 hr 28 mins | Action-Thriller |



After her drug kingpin boyfriend frames her for stealing a fortune in cartel cash, 18 year old LYDIA goes on the run, with only one ally in this whole wide world: her perennial screw-up of a dad, JOHN LINK, who's been a drunk, a drug addict, a motorcycle outlaw, and a convict in his time, and now is determined to keep his little girl from harm and, for once in his life, do the right thing...

#### FLORENCE FOSTER JENKINS

G | 1 hr 50 mins | Comedy-Drama



The story of Florence Foster Jenkins, a New York heiress who dreamed of becoming an opera singer, despite having a terrible singing voice.

#### PETE'S DRAGON

G | 1 hr 42 mins | Adventure |



Mr. Meacham (Robert Redford), a woodcarver, delights local children with stories of a mysterious dragon that lives deep in the woods of the Pacific Northwest. His daughter Grace (Bryce Dallas Howard) believes these are just tall tales, until she meets Pete (Oakes Fegley), a 10-year-old orphan who says he lives in the woods with a giant, friendly dragon. With help from a young girl named Natalie (Oona Laurence), Grace sets out to investigate if this fantastic claim can be true.

#### JASON BOURNE

13+ | 2 hrs 03 mins | Action-Thriller



Jason Bourne, now remembering who he truly is, tries to uncover hidden truths about his past.

#### SAUSAGE PARTY

16+ | 1 hr 23 mins | Comedy-Adventure |



Life is good for all the food items that occupy the shelves at the local supermarket. Frank (Seth Rogen) the sausage, Brenda (Kristen Wiig) the hot dog bun, Teresa Taco and Sammy Bagel Jr. (Edward Norton) can't wait to go home with a happy customer. Soon, their world comes crashing down as poor Frank learns the horrifying truth that he will eventually become a meal. After warning his pals about their similar fate, the panicked perishables devise a plan to escape from their human enemies.

#### **NINE LIVES**

G | 1 hr 27 mins | Animation-Comedy |



Tom Brand (Kevin Spacey) is a billionaire whose workaholic lifestyle takes him away from his loving wife Lara and adorable daughter Rebecca. Needing a present for Rebecca's 11th birthday, Brand buys a seemingly harmless cat from a mysterious pet store. Suddenly, a bizarre turn of events traps poor Tom inside the animal's body. The owner of the business tells him that he has one week to reconnect with his family, or live out the rest of his days as a cute and furry feline named Mr. Fuzzypants.

#### **SUICIDE SQUAD**

G | 2 hrs 03 mins | Adventure



A secret government agency recruits imprisoned supervillains to execute dangerous black ops missions in exchange for clemency.

#### BEN-HUR

13+ | 2 hrs 21 mins | Action-Adventure



A Hebrew prince (Jack Huston) survives years of slavery to take vengeance on his adopted brother (Toby Kebbell), now a Roman officer, who falsely accused him of treason.

#### YOUR HOROSCOPE

for the week of August 14 to August 20, 2016

The luckiest signs this week: Aries, Taurus & Gemini



#### ARIES

Sometimes it's important to take a step back to get a better perspective. Professionally, you aspire to a job more in line with your ambitions.



#### **TAURUS**

The summer holidays are barely over and you're already thinking about your next vacation with friends. You organize a meeting at the office that brings together a lot of people.



#### **GEMINI**

You feel a sudden urge to reach new heights, intellectually and spiritually. Because of this, you decide to embark on a new career or change things up in your personal life.



#### CANCER

You make some big decisions about your personal or professional future. A business trip could be organized on the spur of the moment.



The ideal compromise may not be available, especially if a lot of people are involved. Use your imagination to create a harmonious relationship with those around you.



A series of small successes is great for your self-esteem. This gives you the credibility to promote a project that's dear to your heart.



For work, you set up a very efficient home office. The leader within you is beginning to stir and you may soon start your own business.



#### **SCORPIO**

Love occupies almost all your thoughts. Tuning in to subtle gestures and careful displays of affection helps you understand that your feelings are mutual.



#### **SAGITTARIUS**

You think about selling or buying a property. You find less expensive housing, which greatly improves the quality of life for your entire family.



#### CAPRICORN

You have the chance to spoil yourself, and you may even be considering buying a new car. Some people ask you to help them, resulting in more comings and goings than usual.



#### **AQUARIUS**

By calculating and recalculating your budget, you see that you can afford your ambitions. When this is clear, you find the necessary funds to achieve one of your biggest dreams.



#### **PISCES**

You may feel discouraged when confronted by a daunting task. Fortunately, as you progress, you realize that you have the makings of a winner.

# e break

## **CROSSWORDS** PUZZLE NO. 830 15 17 133 35 2014, 48 54 53

#### **ACROSS**

- 1. Molecule component
- 5. Ask earnestly
- Loose flesh
- 12. Wet, as grass 13. Tarzan's chum
- 14. Crazy
- 15. Glimpses
- 16. Relative
- 17. Not theirs
- 18. Construct 20. Fruity drinks
- 21. Gift to a teacher
- 24. Do lunch
- 26. Steep rock face
- 27. Bear cave
- 28. On's opposite 31. Female fowl
- 32. Coldly 34. Exist
- 35. Gab
- 36. Quick bite
- 37. Made a choice 39. Got together

- 40. Smelling organs
  - 41. Likewise 44. Lazy person
    - 47. Fountain treat
    - 48. Bronx attraction
    - 49. For takeout: 2 wds.
    - 53. Radiate
    - 54 Santa's staffer
    - 55. Parched
    - 56. Captain of the "Nautilus"
    - 57. Fishing boat equipment
    - 58. Loan

#### DOWN

- 1. Subway posters
- 41. Prayer ending 2. Peg used by golfers 42. Weak, as an excuse
- 3. Be indebted to
- 4. Me
- 5. Cook bread
- 6. Heroic
- Elegant
- 8. Be buoyant 9. Rowdy
- 46. Attic 50 Valuable dirt
  - 51. Alcoholic liquor

10. Measure of farm-

land

19. Perfect

21. Sore

25."

11. Supervisor

22. Sincere appeal

27. Immerse briefly

Can Play

23. Blush color

28. Stable food

charge

30. G-men

33. Taxpayer

38. Entrance

39. Slogan

43. Skinny

45. Hand (out)

29. Given without

52. Uneven

# Sudoku

#### **PUZZLE NO. 566**

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the numbers 1 through 9 only once.

Each 3x3 box is outlined with a darker line. You already have a few numbers to get you started. Remember: You must not repeat the numbers 1 through 9 in the same line, column, or 3x3 box.

	6		8	1			2	
3		9						
					7			
	2			5		9		4
	5			9				
						3		
8						5		6
	9		2		5		1	
6					4			

**HOW TO PLAY:** 

#### **SPEEDING TICKET**

A police officer stops a young woman for speeding and asks her very nicely if he could see her license.

She replied in a huff, "I wish you guys would get your act together. Just yesterday you take away my license and then today you expect me to show it to you!"

#### SOMETIMES...

Two guys are walking down the street when a mugger approaches them and demands their money.

They both grudgingly pull out their wallets and begin taking out their cash. Just then one guy turns to the other and hands him a bill. "Here's that \$20 I owe you," he says.

### **Custom made printing** 1000 Post Cards \$97

4" x 6", Full colour, 2 sided

1000 Flyers

\$167

8.5 x 11, 100lb, 2 sided

100 Posters

\$87

12" x 18", One sided

Taxes extra. Prices are for PDF files. Format based on specifications. Graphic design not included but very affordable. Minimum order \$100. Delivery charges may apply.



# Double the amazing for Back To School.





Add a family member and get 2 iPhone 6s for

on select 2-yr. Share Everything™ plans.

save

on Share Everything™

















MONTREAL Place Alexis-Nihon 1500 Atwater Ave.

Place Bourassa 6000 Henri-Bourassa E Blvd. 9012 l'Acadie Blvd. 7166 Saint-Laurent Blvd.

WESTMOUNT 1 Westmount Square

SAINT-LAURENT 2100 Marcel-Laurin Blvd 959 Décarie Blvd.

POINTF-CLAIRE 950 St-Jean Blvd VAUDREUIL-DORION 64 Harwood Blvd

POINTE-AUX-TREMBLES Carrefour de la pointe 12675 Sherbrooke E

DELSON 28d Marie-Victorin Centre Laval 1600 Le Corbusier Blvd.

1807 St-Martin Blvd. W 1273 Cure-Labelle Blvd.

TERREBONNE 1270 Moody Blvd ROSEMÈRE 135 Curé-Labelle Blvd.

360 Maloney Blvd. West

517 St-Charles Borromee N

HULL 442 St-Joseph Blvd.

1 Offer available for a limited time in store, via call centre and livechat on rogers.com, and subject to change without notice. New customers who purchase a new smartphone on a 2-yr. Share Everything plan 5 GB or 7 GB and add a 2-yr. Premium+ Tab additional line at the same time receive an iPhone 6s 16 GB for \$0. Existing customers who are on a 2-yr. Share Everything Plan 5 GB or 7 GB and add a 2-yr. Premium+ Tab additional line receive an iPhone 6s 16 GB for \$0. Connection fee of \$20/line applies to activate services, early cancellation fees apply. 2 Offer subject to change without notice. Available to Desjardins members residing in Quebec and Ontario for two (2) years from the activation date with a Quebec wireless number. Available to new and existing Rogers customers. To obtain the offers, Desjardins members must present their Access Card number so that the card number can be validated by Desjardins. The name that appears on the card must match the name of the Rogers account holder. Desjardins members also agree to allow Rogers to inform Desjardins of the members' participation in the offer. The 10% discount is applicable to the monthly service charges of current Share Everything or (general public and for business) or Smart Tab plans (Quebec only), (not combinable with other discounts). Up to one month may elapse before the discount is applied to the account. The discount cannot be applied retroactively. © 2016 Rogers Communications.